

Procès-verbal d'une séance extraordinaire du conseil de la Municipalité de Portage-du-Fort, tenue le 8 juin 2022 à 19H15, à laquelle étaient présents :

La mairesse, Lynne Cameron, Siège #1 Jacques Guérette , Siège #2 Brooke Mallette, Siège #3 Larry Godbold ,Siège #4 Kim Elliott, Siège #5 Cody Coughlin , ainsi que la Directrice générale, Lisa Dagenais.

Absent: Siège #6 Alan Farrell

Minutes of the Special Council Meeting for the Municipality of Portage-du-Fort, under the chairmanship of: Mayor Lynne Cameron on June 8, 2022, at 7:15 pm, with attendance Seat #1 Jacques Guérette, Seat #2 Brooke Mallette, Seat #3 Larry Godbold, Seat #4 Kim Elliott, Seat #5 Cody Coughlin, and the Director General, Lisa Dagenais.

Absent: Seat #6 Alan Farrell

# **MUNICIPALITÉ / MUNICIPALITY DE / OF PORTAGE-DU-FORT**

**SÉANCE EXTRAORDINAIRE / SPECIAL MEETING  
DU / OF**

**8 JUIN, 2022 / JUNE 8, 2022**

**BUREAU MUNICIPAL / MUNICIPAL OFFICE**

**18H00 / 6 :00 PM**

## **ORDRE DU JOUR / AGENDA**

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE / OPENING OF THE MEETING
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / ADOPTION OF THE AGENDA
3. DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS/ DECLARATION OF CONFLICTS OF INTERESTS
4. RÉOLUTION – RECOMMANDATION DE WSP POUR LA RÉHABILITATION STRUCTURALE DE CONDUITES D'EAU POTABLE / RECOMMENDATION FOR THE STRUCTURAL REHABILITATION OF THE POTABLE WATER LINES
5. LEVÉE DE LA SÉANCE / ADJOURNMENT

061-2022

**RÉSOLUTION - OUVERTURE DE LA SÉANCE / OPENING OF THE MEETING**

Proposé par Cody Coughlin et résolu à l'unanimité que cette séance soit ouverte à 06h00.

**Adoptée**

It is moved by Cody Coughlin and unanimously resolved that the meeting be open at 6:00pm.

**Carried**

062-2022

**RÉSOLUTION - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / ADOPTION OF THE AGENDA**

Proposé par Larry Godbold et résolu à l'unanimité que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

**Adoptée**

It is moved by Larry Godbold and unanimously resolved to accept with the agenda as presented.

**Carried**

**DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS / DECLARATION OF CONFLICTS OF INTERESTS**

Aucune /None

063-2022

**RÉSOLUTION – RECOMMANDATION DE WSP POUR LA RÉHABILITATION STRUCTURALE DE CONDUITES D'EAU POTABLE / WSP RECOMMENDATION FOR THE STRUCTURAL REHABILITATION OF THE POTABLE WATER LINES.**

Il est proposé par Jacques Guérette et résolu à l'unanimité d'accepter la recommandation de WSP pour Foraction au montant de 531,000.00\$ pour la réhabilitation structurale de conduites d'eau potable.

**Adoptée**

It is moved by Jacques Guérette and resolved unanimously to accept the recommendation from WSP to accept Foraction at a cost of 531,000.00\$ for the structural rehabilitation of the potable water lines.

**Carried**

064-2022

**LEVÉE DE LA SÉANCE / ADJOURNMENT**

Il est proposé par Kim Elliott que cette séance se termine à 18h04.

**Adoptée**

It is proposed by Kim Elliott that this meeting be adjourned at 6:04 pm.

**Carried**

---

Lynne Cameron  
Mairesse / Mayor

---

Lisa Dagenais  
Directrice générale / Director General